

中医经典语释系列

灵枢语释

◎ 张珍玉 编著

● 山东科学技术出版社

中医经典语释系列

灵枢语释

◎ 张珍玉 编著

◆ 山东科学技术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

灵枢语释/张珍玉编著. —济南:山东科学技术出版社,2017.1

ISBN 978 - 7 - 5331 - 8536 - 7

I. ①灵… II. ①张… III. ①《灵枢经》—研究
IV. ①R221.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 298914 号

灵枢语释

张珍玉 编著

主管单位:山东出版传媒股份有限公司

出 版 者:山东科学技术出版社

地址:济南市玉函路 16 号

邮编:250002 电话:(0531)82098088

网址:www.lkj.com.cn

电子邮件:sdkj@sdpress.com.cn

发 行 者:山东科学技术出版社

地址:济南市玉函路 16 号

邮编:250002 电话:(0531)82098071

印 刷 者:山东临沂新华印刷物流集团有限责任公司

地址:山东省临沂市高新技术产业开发区新华路东段

邮编:276017 电话:(0539)2925659

开本:787mm×1092mm 1/16

印张:30.25

字数:480 千

印数:1-3000

版次:2017 年 1 月第 1 版 2017 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5331 - 8536 - 7

定价:69.00 元

编 著 张珍玉

参编人员 (以姓氏笔画为序)

田代华 史兰华 刘承才 江秀贞
迟华基 张珍玉 周仕明 徐国仟
韩成仁

前 言

《灵枢》《素问》合称《黄帝内经》。该书是我国现存最早的医学基础理论性专著之一,它奠定了中医学的理论体系,对中医学的发展起到了巨大的推动作用,故为学习中医学的必读之书。特别是该书对经络学说和针刺的研究更为详细和具体,为我国针灸学的发展,打下了坚实的基础。但因此书年代久远,文字古奥难懂,为了便于学习和研究,特对此书做了语释、校勘。

本书是以人民卫生出版社出版的明·赵府居敬堂刊本为蓝本,并参考《类经》《灵枢注证发微》《灵枢集注》《灵枢经语释》及《灵枢经白话解》等加以编写而成的。其中的卷数,由于无实用价值,故将其删去。本书编写体例分为:①提要:即在每篇的篇题下写一概要,将全篇的内容做一简略的介绍,使读者便于了解全篇的基本精神。②原文:以蓝本为主,适当加以校勘。③校勘:对原文中的脱漏、倒置、衍文、讹字,参考《黄帝内经太素》及《针灸甲乙经》等书加以校正。④词解:对原文中难懂的字词或句子加以训诂和注解。⑤语释:将原文翻译成通俗易懂的白话文。⑥按语:对个别应加阐发、说明或需存疑待考的内容,适当加按语说明。⑦结语:在每篇的篇后进行总结,或介绍全篇的基本精神,或提出编者自己的体会。

由于编者水平所限,讹谬之处在所难免,望读者予以指正。

编 者

于山东中医学院中医基础学教研室

1982年6月

《灵枢》原序

昔黄帝作《内经》十八卷，《灵枢》九卷，《素问》九卷，乃其数焉，世所奉行唯《素问》耳。越人得其一二而述《难经》，皇甫谧次而为《甲乙》，诸家之说悉自此始。其间或有得失，未可为后世法。则谓如《南阳活人书》称：咳逆者，哕也。谨按《灵枢经》曰：新谷气入于胃，与故寒气相争，故曰哕。举而并之，则理可断矣。又如《难经》第六十五篇，是越人标指《灵枢》本输之大略，世或以为流注。谨按《灵枢经》曰：所言节者，神气之所游行出入也，非皮肉筋骨也。又曰：神气者，正气也。神气之所游行出入者，流注也，并荣输经合者，本输也，举而并之，则知相去不啻天壤之异。但恨《灵枢》不传久矣，世莫能究。夫为医者，在读医书耳，读而不能为医者有矣，未有不读而能为医者也。不读医书，又非世业，杀人尤毒于挺刃。是故古人有言曰：为人子而不读医书，犹为不孝也。仆本庸昧，自髫迨壮，潜心斯道，颇涉其理，辄不自揣，参对诸书，再行校正家藏旧本《灵枢》九卷，共八十一篇，增修音释，附于卷末，勒为二十四卷。庶使好生之人，开卷易明，了无差别。除已具状经所属申明外，准使府指挥依条申转运司选官详定，具书送秘书省国子监。今崧专访请名医，更乞参详，免误将来。利益无穷，功实有自。

时宋绍兴乙亥仲夏望日。锦官史崧题

目 录

九针十二原第一.....	1	口问第二十八.....	190
本输第二	11	师传第二十九.....	198
小针解第三	22	决气第三十.....	203
邪气脏腑病形第四	27	肠胃第三十一.....	206
根结第五	42	平人绝谷第三十二.....	209
寿夭刚柔第六	50	海论第三十三.....	211
官针第七	56	五乱第三十四.....	215
本神第八	62	胀论第三十五.....	218
终始第九	66	五癃津液别第三十六.....	223
经脉第十	78	五阅五使第三十七.....	226
经别第十一.....	102	逆顺肥瘦第三十八.....	229
经水第十二.....	107	血络论第三十九.....	234
经筋第十三.....	112	阴阳清浊第四十.....	237
骨度第十四.....	123	阴阳系日月第四十一.....	239
五十营第十五.....	127	病传第四十二.....	242
营气第十六.....	130	淫邪发梦第四十三.....	247
脉度第十七.....	132	顺气一日分为四时第四十四.....	250
营卫生会第十八.....	136	外揣第四十五.....	254
四时气第十九.....	141	五变第四十六.....	257
五邪第二十.....	147	本脏第四十七.....	262
寒热病第二十一.....	149	禁服第四十八.....	272
癫狂第二十二.....	156	五色第四十九.....	277
热病第二十三.....	162	论勇第五十.....	285
厥病第二十四.....	171	背腧第五十一.....	290
病本第二十五.....	177	卫气第五十二.....	292
杂病第二十六.....	180	论痛第五十三.....	298
周痹第二十七.....	187	天年第五十四.....	300

逆顺第五十五·····	304	忧恚无言第六十九·····	380
五味第五十六·····	306	寒热第七十·····	382
水胀第五十七·····	310	邪客第七十一·····	384
贼风第五十八·····	313	通天第七十二·····	393
卫气失常第五十九·····	317	官能第七十三·····	400
玉版第六十·····	324	论疾诊尺第七十四·····	407
五禁第六十一·····	332	刺节真邪第七十五·····	413
动输第六十二·····	335	卫气行第七十六·····	426
五味论第六十三·····	340	九宫八风第七十七·····	433
阴阳二十五人第六十四·····	344	九针论第七十八·····	441
五音五味第六十五·····	358	岁露论第七十九·····	453
百病始生第六十六·····	366	大惑论第八十·····	460
行针第六十七·····	374	痈疽第八十一·····	467
上膈第六十八·····	377		

九针十二原第一

本篇定名为《九针十二原》，其内容主要介绍了当时所用的九种不同形状的针具及十二原穴的应用。九针都各有其名称、形状及用途，并讨论了用针的手法，迎随开阖与补泻的作用，同时提出了运用针刺时应注意的事项，并举例说明治疗不当所引起的不良后果。

十二经脉各有一原穴，所以称十二原穴，它是经气输注的所在地，也是治疗脏腑疾患的十二个要穴，分布在肘、膝、胸、脐等处。本篇指出了脏腑有病，应当分别取用十二原穴的道理，并叙述了肘膝以下的井、荣、输、经、合各穴的意义，以及它们与脏腑之间的关系。此外，扼要介绍了察色按脉在诊治上的重要意义。

本篇有关针刺内容，在第三篇《小针解》中做了进一步的解释，当与互参。

【原文】黄帝问于岐伯曰：余子万民^①，养百姓，而收其租税。余哀其不给，而属有疾病。余欲勿使被毒药^②，无用砭石^③，欲以微针，通其经脉，调其血气，营其逆顺出入之会^④。令可传于后世，必明为之法，令终而不灭，久而不绝，易用难忘，为之经纪^⑤。异其章，别其表里，为之终始。令各有形，先立针经，愿闻其情。

【词解】

①余子万民：子为名词的使动用法，万民指百姓，子万民，即对待百姓如同子孙一样。

②毒药：这里指能祛病的药物。如《素问·移精变气论》说：“故毒药不能治其内，针石不能治其外……”

③砭石：即石针，是最早的治病工具，它是针刺疗法的起源。

④逆顺出入之会：指人体经脉血气的循行，有顺有逆（即向心为逆，离心为顺），无论在内在外，的经脉都有相会的部位。

⑤经纪：直者为经，周者为纪。这里是规矩准绳的意思。

【语释】黄帝问岐伯说：我怜爱万民如同子孙一样，看他们都辛勤耕作维持生活，还要缴纳租税来供养百官，已不能自给，还经常生病。我想整理出一套治疗疾病的方法，既不用药物，也不使用砭石，而是用微小的针，刺在一定的孔穴上，借以疏通经脉调和气血，使气血在经脉之中，顺逆出入的会合，畅行无阻。为了

能把这种方法流传到后世应用,必须立法精确,使它永远不会湮没,经久而不失传。这个方法还应该易懂易用,不易忘掉,要做到这一点,必须使这个方法有条有理,可以遵循,并章节清晰,表里分明,从始至终,都要这样。对所用的针具也要规定出形状,为此,要先写一部《针经》,你看应当怎样做呢?

【原文】岐伯答曰:臣请推而次之,令有纲纪,始于一终于九焉。请言其道!小针之要^①,易陈而难入^②,粗守形^③,上守神^④,神乎神^⑤,客在门^⑥。未睹其疾,恶知其原?刺之微,在速迟。粗守关,上守机,机之动,不离其空^⑦,空中之机,清静而微。其来不可逢,其往不可追。知机之道者,不可挂以发^⑧,不知机道,叩之不发^⑨,知其往来,要与之期。粗之暗乎,妙哉,工独有之。往者为逆,来者为顺,明知顺逆,正行无问。逆而夺之,恶得无虚,追而济之,恶得无实,迎之随之,以意和之,针道毕矣。

【词解】

①小针之要:小针,亦称微针,相当于现代所用之毫针。

②易陈而难入:易陈,指一般的针刺道理容易谈的意思;难入,指在实践中达到精妙是比较困难的。

③④粗守形,上守神:粗,针对技术低劣的医生而言;守形,是说只能机械地运用针法。上,针对技术高明的医生而言;守神,指以调神为主,就是说在针刺时辨明虚实,随其所宜掌握针法。

⑤⑥神乎神,客在门:前面的神字指患者的正气,后面的神字,指医生的精心观察。意思是说人的正气有盛衰,医生当明察于疑似微妙之间。客在门,客系指外来的邪气。门,指正气循行于经络出入的门户,意思是说,邪气能从这些门户侵入人体。《小针解》说:“神客者,正邪共会也。神者,正气也。客者,邪气也。在门者,邪循正气所出入也。”

⑦不离其空:空,上声,与孔同义,即孔穴,也就是穴位。即在针刺时不能离开穴位。

⑧不可挂以发:发,即头发。就是说,在运用针刺补泻时要及时,若少差毫发之间,则达不到目的。

⑨叩之不发:意思是说,箭扣在弦上,应当发射而不发射。

【语释】岐伯回答说:为了纲举目张易于通晓起见,须有条有理,不论篇章及针的种类,都应当从一开始,到九终结。现在让我从头到尾顺着次序谈下去。

微针治病的道理,谈一般的理论是容易的,可是要精深地理解它的内容,那

就不是那么容易了。技术较低的医生,只能机械地死守成法,从表面上辨识病情。高明的医生,主要看病人的神气表现,以及气血盛衰情况,以调神为主运用针刺方法,这是由于他了解客居在人体内部的外邪,是由经气往来出入的门户而侵入的。粗心的医生还没有看到疾病的情况,怎么能够知道发病的根源呢?

针刺的微妙,关键在于针刺手法的快慢。技术低的医生,不知气血正邪往来的道理,仅仅守着四肢关节附近的穴位治疗疾病。高明的医生却能根据病人的具体情况来掌握邪正盛衰及气血虚实的病理机制。由于孔穴是邪正往来的注入处,也是经气的汇聚之所,因此,针刺治疗是清静而微妙的,在运用针刺时,必须详慎观察气机的到来,针下得气时,当不失时机地运用补泻手法。如气方来,多为邪气盛,切不可迎其势而用补法;气已去,多为邪气已去而正气将复,切不可再用追逐邪气的泻法。气的往来,不能差之毫发。若医生不明白病理机制,不能及时运用补泻手法,就等于箭扣在弦上,当发射而不发射。因此,用针刺治疗,必须明确气的往来,有顺逆盛衰的变化,严格掌握补泻手法的时间性,这是很重要的。低劣的医生,不懂得经气逆顺盛衰的变化,而高明的医生,会精心地体察其中的妙用,所以他能毫不犹豫地根据气的顺逆及时运用针法。根据经脉的走向,朝气来的方向进针,和它来势相逆,用泻法以夺其邪实,邪气即会由实转虚。反之,随其经脉去向进针,和它的去势相顺,用补法以济其不足,正气即由虚转实。因此,“逆而夺之”的泻法和“随而济之”的补法,是根据医生自己的判断来调和气血虚实的。掌握这一关键,针刺道理,就基本明白了。

【原文】凡用针者,虚则实之,满则泄之,宛陈则除之^①,邪胜则虚之。《大要》^②曰:徐而疾^③则实,疾而徐^④则虚。言实与虚,若有若无。察后与先,若存若亡。为虚与实,若得若失。

【词解】

①宛陈则除之:宛(yù 同郁),宛陈指血郁积日久的意思;除,作去解。

②《大要》:古医籍篇名,已佚。

③④徐而疾,疾而徐:徐疾即快慢的意思。徐而疾,即慢进针,快出针,出针后速闭其针孔的刺法。疾而徐,即快进针,慢出针,出针后不闭针孔的刺法。

【语释】大凡针刺要掌握虚实,虚证当用补法,实证当用泻法。对血郁积久的当用泻血法,如属病邪盛的当先泻其邪。古经《大要》上说:慢进针,快出针,出针后急按针孔,为补法;快进针,慢出针,出针后不闭针孔,为泻法。这里所说的虚与实,指的是针下得气为实,针下不得气为虚。不过得气的时候,气的来去,迅速剽疾,若有若无,必须细心体察。根据病情运用补泻手法,或先或后,以气的

行止,决定留针的久暂。那么怎样运用补泻方法呢?一般来讲,对于正气虚的用补法,达到正气实,就好像若有所得一样;对于邪气实的用泻法,要使邪气虚,就好像若有所失一样。

【原文】虚实之要,九针最妙。补泻之时,以针为之,泻曰:必持内之^①,放而出之,排阳得针^②,邪气得泄。按而引针,是谓内温^③,血不得散,气不得出也。补曰随之,随之,意若妄之,若行若按,如蚊虻止,如留如还,去如弦绝,令左属右^④,其气故止,外门以闭,中气乃实,必无留血,急取诛之。

【词解】

①必持内之:内作纳字讲。

②排阳得针:这里的阳字,指表阳。

③是谓内温:温与蕴同。内温即气血蕴蓄于内的意思。

④令左属右:即右手出针,左手随按针孔的意思。

【语释】补虚泻实,最好是运用九针。其中补泻各随不同病情而定,都可用针刺来处理。所谓泻的手法,持针后急速刺入,得气后慢慢将针提出,并摇大针孔,排开表阳,以祛邪气。如果病证当用泻法,而反用按而引针的手法,使血气蕴蓄于内,瘀血不得散泄于外,邪气也不能外出了。所谓补的手法,主要是随着经脉循行方向转针,因而补其气。在运用补法时,可根据病情,随意为之,以行其气,如针下有蚊虻叮咬感觉时,应停止进针,迅速出针。出针的速度,要快如箭离弓弦。当右手施行出针手法,左手随按针孔,针孔外闭,中气内守,这样才能达到补虚祛邪的目的,也不会有瘀血停留情况,若经脉有恶血停留,应快刺放出恶血。

【原文】持针之道,坚者为宝,正指直刺,无针左右,神在秋毫,属意病者。审视血脉者,刺之无殆。方刺之时,必在悬阳^①,及与两卫^②。神属勿去,知病存亡。血脉者,在腧横居^③,视之独澄^④,切之独坚。

【词解】

①必在悬阳:卫气居表而属阳,固护于外,如太阳之悬挂在天,所以称悬阳。

②及与两卫:这里卫字有两种意义:一是指肌肉为脏腑的护卫而言。因脾主肌肉,故称脾为卫。二是指肌表之卫气护卫体表,故有两卫之称。

③在腧横居:指血络横布在腧穴之处而言。

④视之独澄:澄,是澄清、清楚的意思。

【语释】运用针刺持针时,必须紧握而有力,针体要端正直刺,不可偏左偏

右,在针刺过程中要聚精会神,取穴也要精确,不差分毫,要时刻注意病人的神态,同时还要细心观察血脉,凡是穴位上的血脉都应避开,以免刺时发生危险。在进针时先刺到表阳所主的卫分,然后再刺到脾所主之肌肉。因为卫护体表的是卫气,养长肌肉和脏腑的是脾脏。同时,皮肤和肌肉又是神气游行出入的地方,要细心观察,才能知道疾病的存在和消失。若有的血脉横布在腧穴周围,观察的清楚,且按之坚固,那么刺的时候应该避开。

【原文】九针之名,各不同形。一曰镵针^①,长一寸六分;二曰员针,长一寸六分;三曰铍针^②,长三寸半;四曰锋针,长一寸六分;五曰铍针^③,长四寸,广二分半;六曰员利针,长一寸六分;七曰毫针,长三寸六分;八曰长针,长七寸;九曰大针,长四寸。镵针者,头大末锐,去泻阳气;员针者,针如卵形,揩摩分间,不得伤肌肉,以泻分气;铍针者,锋如黍粟之锐,主按脉勿陷,以致其气;锋针者,刃三隅,以发痼疾;铍针者,末如剑锋,以取大脓;员利针者,大如牦^④,且员且锐,中身微大,以取暴气;毫针者,尖如蚊虻喙,静以徐往,微以久留之而养,以取痛痹;长针者,锋利身薄,可以取远痹;大针者,尖如挺^⑤,其锋微员,以泻机关之水也,九针毕矣。

【词解】

①镵针:镵(chán 音判),九针之一。

②铍针:铍(shí 音是),九针之一。

③铍针:铍(pī 音皮),九针之一。

④大如牦:牦(máo 音毛),形容针的形态。

⑤挺:作杖解。

【语释】九针的名称、形态和用途各不相同。九针的名称:第一镵针,长一寸六分;第二员针,长一寸六分;第三铍针,长三寸半;第四锋针,长一寸六分;第五铍针,长四寸,宽二分半;第六员利针,长一寸六分;第七毫针,长三寸六分;第八长针,长七寸;第九大针,长四寸。九针的形态和用途:镵针,针头大,针尖锐利如箭头,适用于浅刺以泻皮肤之热邪;员针,针尖椭圆如卵,可作按摩之用,主治邪在分肉之间的病变,用之不伤肌肉,以疏通分肉间之气血;铍针,针锋锐利像黍粟一样,主要用它治疗脉气衰少的疾患;锋针者(即三棱针),针锋锐利,三面有锋棱,适用于治疗热毒痈疡或顽痹痼疾等疾病,可做放血之用;铍针,针尖如剑锋,痈疽排脓之用;员利针,针尖如牦,圆而锐利,针身稍粗大,用于治疗急性病;毫针,针尖纤细,好像蚊虻的嘴,徐刺留针,借以扶养正气,适用于治疗痛痹;长针,

针尖锋利,针身细长,适用于治疗日久之痹证;大针,针尖如挺,其锋稍圆,用于通利关节,治疗水气停留关节而溢于肌肤的疾患。以上介绍九针的名称、形态和用途,大体如此。

【原文】夫气之在脉也,邪气在上,浊气在中^①,清气在下^②。故针陷脉^③则邪气出,针中脉则浊气出,针大深则邪气反沉,病益^[1]甚。故曰:皮肉筋脉,各有所处,病各有所宜,各不同形,各以任其所宜。无实无虚,损不足而益有余,是谓甚病。病益甚,取五脉^④者死,取三脉^⑤者恇^⑥,夺阴^⑦者死,夺阳^⑧者狂,针害毕矣。

【校勘】〔1〕病益:据《甲乙经》卷五第四益下有甚字,当从。

【词解】

①浊气在中:指因寒热不适、饮食不节所产生的浊气多留在中焦脾胃。

②清气在下:指清冷潮湿之气,往往从下肢入侵。

③陷脉:指孔穴多在筋骨陷中。

④五脉:指五脏的腧穴。

⑤三脉:指手足三阳脉(六腑)的腧穴。

⑥恇(kuāng 音匡):形体衰败,骨瘦如柴的意思。

⑦⑧夺阴、夺阳:夺阴,即泻夺了五脏(阴)的正气。夺阳,即泻夺了六腑(阳)的正气。

【语释】邪气伤人经脉,从部位上说,凡风热等外邪,往往从人体上部入侵,所以说邪气在上;由饮食不节而产生的浊气,多滞留在肠胃,所以说浊气在中;清冷寒湿之气,多从下肢入侵,所以说清气在下。在针刺的时候,从上部取穴,能使正气行,邪气随针而外出。针刺阳明经(中部)的穴位,可以清理胃肠的浊气。凡是病在浅部的,都不宜于深刺。刺得过甚,反引邪入里,致使病情加重。总之,人体的皮、肉、筋、脉,各有它一定的部位,每种病也各有其适当的治疗方法。九针的形状不同,就是为了适应病情而选定的。疾病有邪盛和正虚两方面,对于邪盛的实证不可用补法,对正气虚的就不可用泻法;若邪实的用了补法,正虚的用了泻法,这叫损不足而益有余,会使病情加重。在病重的时候,泻了五脏的五输穴,就会造成死亡;如果泻了六腑阳经腧穴,能使身体虚怯衰败。误泻阴经,可使脏气耗竭而死亡;误泻阳经,损伤六腑阳气,可使人发狂。以上这些都是误用补泻所造成的不良后果。

【原文】刺之而气不至^①,无问其数。刺之而气至,乃去之,勿复针。

针各有所宜,各不同形,各任其所。为刺之要,气至而有效,效之信,若风之吹云,明乎若见苍天,刺之道毕矣。

【词解】①刺之而气不至:气的含义较广,这里的气,系指针下感应。

【语释】刺针下去,必须候其气至,气不至时应耐心等待,以气至为度,不拘于手法的次数。得气后即可出针,不需要再行、留针了。九针各有它的适应证,形状不同,作用各异,故必须据不同疾病酌情选用。若刺之而气至,这说明有了疗效,有效的表现,好像风吹云散,重见晴天。这就是针刺的道理。

【原文】黄帝曰:愿闻五脏六腑所出之处。岐伯曰:五脏五腧,五五二十五腧。六腑六腧,六六三十六腧。经脉十二,络脉十五,凡二十七气,以上下。所出为井,所溜为荥,所注为腧,所行为经,所入为合,二十七气所行,皆在五腧也。

【语释】黄帝说:请你讲一讲五脏六腑经脉之气循行所出的处所。岐伯答:五脏各有其经脉,每条经脉各有井、荥、输、经、合五个腧穴,五条经脉就有二十五个腧穴。六腑也是各有经脉,每条经脉各有井、荥、输、原、经、合六个腧穴,六条经脉就有三十六个腧穴。人体有十二经脉和十五络脉,合共二十七条经络,按经络的经气来讲,合计二十七气,这二十七气在全身上下循环周转。经气所出的孔穴,叫井,如同水的源头由此发出;经气所流过的孔穴叫荥,像刚出泉源的微小水流,其气尚微;经气所灌注的孔穴,叫输(输同腧),像水流渐渐输注于深处一样汇聚运行;经气所行走的孔穴,叫经,像通渠流水般迅速流过,其气较盛;经气所进入的地方,叫合,如同百川汇流入海的会合。十二经脉、十五络脉合起来二十七条经络的经气所出入流注运行的地方,都是在井、荥、输、经、合的五个孔穴上。

【原文】节之交,三百六十五会,知其要者,一言而终,不知其要,流散无穷。所言节者,神气^①之所游行出入也,非皮、肉、筋、骨也。

【词解】①神气:指人体正气。

【语释】周身关节经气流行交会的地方,共有三百六十五个孔穴,能够掌握它的特点,懂得经气出入流注的情况,一句话就可以说明白,若不掌握其要领,就会漫无边际,对孔穴的意义就无法理解了。这里必须指出,人身关节部位,是神气游行出入的地方,也是三百六十五个孔穴的所在部位,这不是指的皮、肉、筋、骨的局部形态。

【原文】睹其色,察其目,知其散复。一其形^①,听其动静,知其邪

正,右主推之^②,左持而御之^③,气至而去之。

【词解】

①一其形:即形神一致的意思。

②右主推之:即医者以右手进针。

③左持而御之:在右手进针时,当以左手扶持针身以免弯曲。

【语释】当进行针刺时,医者必须观察病人的面部气色,注意病人的精神,以了解其正气散复情况。更重要的是形神一致,需要通过诊脉,从脉象动静的不同,辨识邪正盛衰。在针刺时,医者以右手进针,左手扶持针身以防其弯曲。刺入后,待针下得气,即行出针。

【原文】凡将用针,必先诊脉,视气之剧易,乃可以治也。五脏之气已绝于内,而用针者,反实其外,是谓重竭。重竭必死,其死也静。治之者,辄反其气,取腋与膺。五脏之气,已绝于外,而用针者,反实其内,是谓逆厥。逆厥则必死,其死也躁。治之者,反取四末^①。

【词解】①四末:即四肢末端。

【语释】凡针刺之前,必先诊察脉象,根据五脏之气所呈现疾病轻重情况的不同,以确定治疗。若五脏之气已竭绝于内,为阴虚证,而医者反用针补在外的阳经,阳愈盛而阴愈虚,就会脏气竭绝,叫重竭。脏气重竭,必定死亡。由于脏气虚竭而死亡,故临死前的表现是安静的。这是因为脏气出于腋膺部的腧穴,脏气已虚于内,反用针刺其外出的腧穴,导致脏气尽泄于外的误治。如五脏之气已虚于外,是阳虚,若用针反补其阴,则阴气至而阳气陷,便会形成阴阳不相顺接的逆厥证。逆厥证也必然致死。由于是阴气有余,所以病者临死前的表现是烦躁不安的。误治原因是四肢为诸阳之本理应补阳,反而取四末的腧穴,促使阴至阳陷。

【原文】刺之害中而不去,则精泄;不^[1]中而去,则致气。精泄则病益甚而悞,致气则生为痈疡。

【校勘】[1]不:原为害,据本书《寒热病》篇为不字,当据改。

【语释】刺法还要掌握针刺时间,凡用泻法已刺中了病邪的要害,应当即时出针,若留针过久,反使精气耗损;若没有刺中要害,即行出针,会使邪气留滞。精气外泄的必病重而身体衰弱,邪气留滞的必发痈疡。

【原文】五脏有六腑,六腑有十二原^①,十二原出于四关^②,四关主治五脏。五脏有疾,当取之十二原。十二原者,五脏之所以禀三百六十五

节气味也。五脏有疾也，应出十二原，十二原各有所出，明知其原，睹其应，而知五脏之害矣。阳中之少阴，肺也，其原出于太渊，太渊二。阳中之太阳，心也，其原出于大陵，大陵二。阴中之少阳，肝也，其原出于太冲，太冲二。阴中之至阴，脾也，其原出于太白，太白二。阴中之太阴，肾也，其原出于太溪，太溪二。膏之原，出于鸠尾，鸠尾一。育之原，出于腓腧^③，腓腧一。凡此十二原者，主治五脏六腑之有疾者也。

【词解】

①十二原：本节所指的十二原穴名称，是属于五脏各二穴及膏和育各一穴，共十二腧（原）穴，并无六腑所属的原穴，在《本输》篇中，分别指出六腑的原穴。后世所称的十二原，就是将六阳经的各一原穴和本节所指的五脏各一原穴，再加心经神门穴，这样十二经各有一原穴。

②四关：两肘两膝称四关，本文是指四关以下的孔穴。

③腓腧（bó yāng 音勃央）：穴名，是任脉气海穴的别名，在脐下一寸五分处。

【语释】五脏六腑之气表里相通，五脏之表有六腑，有十二原穴。十二原穴多在肘膝以下部位。四肢关节以下的腧穴，都可主治五脏的疾病，所以五脏发生病变，应当取十二原穴来治疗。由于十二原穴，是全身三百六十五节气化所在部位。若五脏有病变，它的内在变化就会反映到十二原穴上，观察它的反应情况，就能知道五脏所患的病证。心肺二脏位在胸腔，从部位讲胸腔属阳，阳中之少阴是肺，它的原穴是太渊，左右共二穴。阳中之太阳是心，它的原穴是心包络的大陵，左右共二穴。肝、脾、肾三脏都位于腹腔，胸为阳，则腹为阴，阴中之少阳是肝，它的原穴是太冲，左右共二穴。阴中之至阴是脾，它的原穴是太白，左右共二穴。阴中之太阴是肾，它的原穴是太溪，左右共二穴。膏育为胸腹腔膈上下之脂膜，膏之原穴为鸠尾，育的原穴是腓腧，俱在任脉。总计以上是十二原穴。这十二原穴，都是脏腑之气输注之处，所以用它来治疗五脏六腑的疾患。

【原文】胀取三阳，飧泄^①取三阴。

【词解】①飧（sūn 音孙）泄：泻下大便清稀，完谷不化。

【语释】腹部胀满的病，当取胆、胃、膀胱之足三阳经的腧穴治疗；完谷不化的泄泻证，当取脾、肾、肝之足三阴经的腧穴治疗。这是消化异常所出现之胀泄的治疗原则。

【原文】今夫五脏之有疾也，譬犹刺也，犹污也，犹结也，犹闭也。刺虽久犹可拔也，污虽久犹可雪也，结虽久犹可解也，闭虽久犹可决